

LA REVISTA

Periódico Bisemanal de Información y Variedades
APARECERÁ LOS JUEVES Y DOMINGOS

<p>SUSCRIPCIÓN</p> <p>Serie de 12 números \$ 1.00 Número suelto, . . . » 0.10 » atrasado. » 0.15</p>	<p>PROPIETARIO</p> <p>Eduardo Calsamiglia</p> <p>Oficina: 4.ª Avenida Oeste, N.º 16</p>	<p>COMUNICADOS Y AVISOS</p> <p>á precios convencionales</p>
---	---	--

LA REVISTA

Director, Ernesto Martín
Servicio de varios redactores y reporters

NUESTROS HOMBRES

DOCTOR CARLOS DURÁN

Pocas figuras, á nuestro juicio, de líneas tan simpáticas y atrayentes, como la de esta personalidad modesta y prestigiosa con que encabezamos nuestra Galería.

El doctor Durán ha figurado, en época tormentosa de la historia de Costa Rica, al frente del Poder Ejecutivo, puesto el más alto en las democracias modernas. Desplegó en aquella ocasión virtudes y talentos cívicos suficientes á consagrar una reputación política. Y, concluida su tarea difícilísima, al igual de aquellos hijos inmortales de Roma, que trocaban el arado por las armas, cuando la salud pública peligraba, para dejar, después de haber conjurado las tormentas que en dolorosos presagios se anunciaban, las armas por el arado, volvió á ser el doctor Durán de antes, consagrado por entero al noble ejercicio del sacerdocio de su profesión.

Necesitó Costa Rica, en momentos de angustia, de sus servicios en la esfera política y, sin vacilaciones cobardes, cuando los más fuertes quizá hubieran titubeado, afrontó el huracán de las pasiones populares, entonces por la primera vez en este país desencadenadas, tras largos años de calma y aquietamiento. Escrita esa página de oro en los anales de su vida, libre de vanidades y ambiciones, satisfecho con el honor de haber sido verdaderamente útil á

su patria, el Doctor Durán tornó á sus benéficas labores médicas, en las cuales, por su talento é ilustración no comunes, ha conquistado legítimo renombre, no menos que por su generosidad y desprendimiento, prendas estas últimas que constituyen uno de los aspectos más simpáticos de su entidad moral.

El Doctor Durán está en la plenitud de la vida. No es vana la esperanza de que aun recibirá Costa Rica beneficios grandes de su inteligencia y de su carácter.



CRÓNICAS DOMINICALES

No conservo de la Semana Santa sino una impresión exclusivamente personal. La ví á través de mis tristezas hondas. A través del recuerdo doloroso de aquella de hace un año, en que florecieron en mi corazón las rosas blancas del amor primero. Y por natural fenómeno, se impuso á mi inteligencia la comparación del yo de entonces, repleta el alma de esperanzas que se encarnaban en una mujer exquisitamente adorable, con el yo de ahora, enfermo del cuerpo y del espíritu, sin más horizontes que uno de inmensos infortunios en el pasado y otro de angustiosos presentimientos en el porvenir.....

¡Cómo cantaron en mi memoria los versos del poeta su conmovedora elegía:

Félicité passée
Qui ne peut revenir;
Tourment de ma pensée,
Que n'ai—je, en te perdant, perdu le souvenir!

Francisco Solórzano recibió en la noche del miércoles último, después de examen lucido,

el título de Abogado. Versó su disertación escrita, y parte de la conferencia oral, sobre las eximentes de responsabilidad criminal que nuestro Derecho Positivo reconoce y consigna; punto, en nuestro concepto, que entraña las cuestiones más arduas que en el Derecho Penal á la consideración del pensador se ofrecen.

Lo que á la eximente de fuerza irresistible se refiere, sobre todo, es problema cuyos términos y resultado final más que ningunos otros conviene definir claramente. Juegan las humanas pasiones, los impulsos de la naturaleza que en todos los nacidos se muestran, papel principalísimo en la vida. Y si el Derecho es, como debe ser, una regla derivada de los principios y leyes inmutables que marcan y dirigen la existencia de los hombres, nada tan importante como el conocimiento exacto de las fuerzas pasionales del ser humano, á cuyo imperio, antes que al de las de su inteligencia, vive el mortal irresistiblemente sujeto.

Criterio que no se conforma con los dictados de la ciencia moderna, ha solido predominar, á este respecto, en alguno de nuestros tribunales. Verdad es que en el ocaso de la vida, cuando los años han echado su sábana de nieve sobre los ardores á la vitalidad inherentes, es difícil comprender, ó recordar, la intensidad de las pasiones que en la juventud en todo su vigor se manifiestan!

**

La carrera de prueba del tranvía eléctrico, verificada en la mañana del jueves, ha sido el acontecimiento de la semana. En todas las esquinas de la Avenida Central agrupábase compacta muchedumbre, en espera del misterioso carro. Y eran de oír las exclamaciones y comentarios con que grandes y pequeños, mujeres y hombres, recibían el estupendo vehículo, que, airoso y satisfecho de la admiración que le rodeaba, iba camino de Mata Redonda, llevando en su seno varios funcionarios públicos y personalidades importantes, invitadas al efecto por la Empresa.

**

Esta noche será puesta en escena en el Nacional, por la Compañía Infantil que ha organizado y dirige el inteligente maestro Vargas Calvo, *El Rey que Rabió*. Destínase el producto de la función á una de nuestras más simpáticas sociedades de beneficencia, por lo que no dudamos que público numeroso y escogido concurrirá á escuchar y aplaudir á los noveles artistas.

Hasta el domingo próximo.

JOSÉ JUAN.

HERIDO

Olvidé el porvenir para quererte,
te quise, y tu recuerdo idolatrado
desvanece las sombras del pasado
hoy que toco los lindes de la muerte.
Así lo quiere la voluble suerte
y yo, con mi desgracia resignado,
de todas mis pasiones olvidado,
sólo, si miro atrás, ansiara verte...
Mujer, tu matadora indiferencia
me dejó el corazón de muerte herido
y seguirá amargando mi existencia
porque (estoy tristemente convencido)
no es posible el olvido sin ausencia,
ni, para mí, ausencia sin olvido.

EDUARDO CALSAMIGLIA.



MÉRITOS Y SERVICIOS

DE FRAY JUAN LUIS DE SOTO

franciscano ilustre

Era natural del pueblo de San Bartolomé de Barba, en la Provincia de Costa Rica: de edad de cuarenta y nueve años, que cumplió en dos de Noviembre del año de mil setecientos ochenta y ocho; hijo legítimo y de legítimo matrimonio de don José Antonio de Soto y de doña Josefa Cabezas, personas de notoria calidad y nobleza.

El Santo Tribunal de la Inquisición de México enterado de sus buenas calidades y circunstancias, le expidió en diez y seis de Junio de mil setecientos ochenta y cuatro, título de Notario, Revisor y Expurgador de libros en la Provincia de Costa Rica, con el goce de todas las inmunidades y privilegios que por concesiones apostólicas, Leyes y Pragmáticas, é instituciones del Santo Oficio están declaradas á este encargo, bajo la calidad de que hubiese de hacer el juramento de fidelidad y secreto acostumbrado, el cual verificó en diez y nueve de Octubre del mismo año, en manos de don Ramón de Azofeifa, Vicario Eclesiástico y Comisario del Santo Oficio de la misma provincia.

Fray Juan Miguel de Céspedes, Vicario Provincial y Guardián del Convento de la ciudad de Cartago, y el Gobernador, Comandante de las armas, don José Perié, en sus respectivas certificaciones de seis, y diez y nueve de Septiembre de mil setecientos ochenta y tres aseguran que el expresado Fray Juan Luis de Soto es de distinguida prosapia; que en todos los ministerios que le ha confiado su Provincia, como en el de Predicador de la Santa Bula y No-

tario Revisor del Santo Oficio, ha acreditado sumo juicio, prudencia y desempeño; por lo cual sus Prelados y Superiores frecuentemente han echado mano de él para ocuparle en los cargos de más entidad y trabajo: que en el pueblo de Pacaca y el de Ujarrás, cuyo curato había también servido, reedificó de su propio peculio sus Iglesias Parroquiales; que lo mismo practicó en la del Convento de Nicaragua durante su Guardianía; y que en el de la ciudad de Cartago fabricó igualmente á sus propias expensas un Noviciado muy decente, con ocho celdas, además de otra separada para el maestro; una pieza para librería, un patio enclaustrado, con puertas, ventanas, asientos y pasadizos correspondientes; hizo enladrillar todos los claustros costeó dos campanas, una lámpara y dos atriles de plata á martillo; doró el altar mayor, con otras obras de consideración; y finalmente, que con su afable y modesto trato, se había hecho dueño del amor y veneración de toda clase de personas, pero con especialidad de los indios, que lo deseaban por su Párroco; por lo cual, como porque sus relevantes prendas de literatura, modestia y religiosidad eran públicas y notorias, concluyó el nominado Gobernador diciendo le consideraba benemérito y acreedor de que Su Magestad y Prelados le honrasen con cualquiera empleo de atención ó dignidad que pudiese apetecer. Todo más individualmente resulta de un Testimonio que, con inserción de varios documentos y legalizado en debida forma se ha presentado en esta Secretaría del Supremo Consejo y Cámara de las Indias, de la negociación de Nueva España, y existe en ella.—Madrid, veintidós de mayo de mil setecientos ochenta y nueve.

(f.) JOSEPH DE LA TORRE.

Por la copia,

A. ALFARO.



UNIONES A LA FUERZA

(COLABORACIÓN)

I

A menudo oímos decir que el costarricense es muy localista. Como tales nos tienen en el resto de Centro América; y los que así piensan, no andan descaminados, que digamos. Es cierto, ese espíritu está muy desarrollado en esta tierra, tanto en personas cultas, como en aquellos que, sin entender de la cosa pública, se hacen eco de opiniones.

Ese sentimiento, imaginamos nace de la creencia general en el costarricense de que su país tiene preponderancia en la América

Central y del espíritu utilitarista, á la hora presente muy desarrollado en este pueblo.

Los hombres discuten hoy, más que todo, en la constitución de los países, el sistema económico. En el convenio social, los pueblos ven, examinan y trabajan en pro de su felicidad, como un individuo que, dueño de algunos fondos, buscase personas de su gusto y condiciones con quienes celebrar contrato para establecerse y alcanzar el mayor renombre posible, porque éste le aporta ventajas. Y todos estamos de acuerdo con nuestro individuo y no le hallamos tonto ni le molestamos, ni nos preocupamos siquiera por él, si así como se unió con unos, en una compañía comercial, por cualquier motivo ó por voluntad sencillamente, hubiera rechazado de otros, para el mismo objeto, proposiciones ventajosas.

No entraremos en el análisis de si la aversión á anexarse con nuestras hermanas las repúblicas de Centro América está razonablemente fundada; ni en este ensayo sin valor (por ser nuestro) discutiremos si lo que una mayoría cree bueno debe imponerse á la minoría. Esa opinión más ó menos importante en este esbozo resultará si acaso al final.

Los liberales de por estas comarcas, han proclamado en buenos versos y mejor prosa el principio de la unión centro-americana, como la meta de salvación de esta delgada tierra extendida caprichosamente desde el istmo de Tehuantepec hasta el Escudo de Veraguas. Ellos saben por qué lo desean, como el costarricense sabe por qué se le antoja desgraciada esa unión.

Tanto los detractores del ideal feliz de ver flotar en uno flamante los cinco pabellones de la América Central, como los defensores de ese ideal, están en su derecho.

Los liberales,—entendemos no los snobistas, ni tampoco los clerófobos, sino los verdaderos modernistas cuyos principios no exagerados se basan en las ciencias positivas,—deben ver, en este punto, caso de conveniencias económicas, contrato voluntarísimo de partes. Y tal vez ni así juzguen que reporte esa Unión ventajas, porque un verdadero ideal de gobierno es la completa descentralización de poderes, y en países pequeños la cosa pública puede estar más en manos del pueblo y, consiguientemente, más cerca del ideal expresado.

Acaso la Grecia clásica, de superficie menor que la de nuestras Repúblicas, hubo menester para su esplendor de ensanchar su propiedad territorial?

Dicen unos: la unión hace la fuerza. Sí; cuando las partes unidas, en un todo acordes,

ponen partes proporcionales en el arca común— que habrá de surtir conforme á las necesidades de las partes y habrá de aportarles intereses.—Pero, acaso tenduchos de semi arruinados comerciantes aunados, formarán almacén de sólidos haberes?

Más fácil es á uno solo cargar con sus pocas calamidades, que ponerse á cuesta ajenas también.

ORO VIEJO

ROMA

La sabiduría romana, que tuvo por maestro á su pobreza, para premiar la virtud y la valentía labró moneda con el cuño de la honra, batióla en el aire, y sin empobrecerse del oro y la plata, tuvo caudal para satisfacer á los generosos y á los magnánimos. Puso asco para los premios ilustres en los metales, el verlos empleados en hartar ladrones y pagar adulterios y facilitar maldades, falsear leyes y escalar jueces. Por esto aquellos padres condenaron la plata y oro á precio desautorizado de almas vendibles y de vidas mecánicas. Honraron con unas hojas de laurel una frente; dieron satisfacción con una insignia en el escudo á un linaje; pagaron grandes y soberanas victorias con las aclamaciones de un triunfo; recompensaron vidas casi divinas con una estatua, y para que no descaeciesen de prerogativas de tesoro los ramos y las yerbas y el mármol y las voces, no las permitieron á la pretensión sino al mérito. Cobraronlas las hazañas; no las daban ni vendían la codicia ni la pasión. Ricos fueron los romanos en tanto que supieron ser pobres: con su pobreza se enterró su honra. Dar valor al viento es mejor caudal en el príncipe que minas, cuanto es mejor y más cerca ser Indias que buscarlas. ¡Cuántas almas inmensas satisfizo un ramo de roble y de laurel, que con toda la riqueza de Roma, dejándola empeñada, no quedarán ricas ni contentas! Tuvo aquel senado crédito hasta que por las coronas y señales y flores dió paso á los ociosos, y hallóse fallido luego que empezó á llenar bolsas y dejó de coronar sienes.

QUEVEDO.

DEL EXTRANJERO

En Amberes han circulado cuatro tarjetones con grabados alusivos al asunto Dreyfus.

La primera tiene la efigie del Coronel Picquart, con estas palabras manuscritas: «Solda-

do indisciplinado contra la injusticia y el crimen!»

La segunda representa á Dreyfus en la celda angosta y oscura donde la horrible injusticia lo ha arrojado en la isla del Diablo. Un amigo puso al pie: «Víctima del mayor y más horrendo complot militar del Siglo XIX.» En el otro extremo se lee: «Crimen de Dreyfus: su raza, su religión, su avidez de ilustración y de saber militar.»

En la tercera tarjeta aparece Zola, clavando el estandarte de la verdad sobre el símbolo de la mentira. Hay una línea impresa que dice: «¡Viva Zola el vengador!» Y manuscritas estas palabras: «Crimen de Zola: el mismo de Picquart: haber acusado á la faz del universo á los culpables y erigídose en defensor de la justicia y de la verdad sacrificadas. Zola fué víctima de su osadía.»

Por último, en la cuarta tarjeta se ven los retratos de Drumont, Rechefort y Deroulède, con estas inscripciones:

«Los tres grandes culpables de la excitación popular contra la justicia y la verdad.»

«Sin la *consciente* y maligna obcecación de estos tres hostiles, el inocente mártir Dreyfus estaría ya rehabilitado.»

«Este trío representa: la torpe intolerancia, la brutal intransigencia, el falso patriotismo.»

**

El Congreso Nacional de Honduras—dice la Estrella de Panamá—ha decretado obsequiar al doctor Policarpo Bonilla, ex-Presidente de la República, con una medalla de oro, en reconocimiento de su conducta benéfica para el país durante su Administración.

**

Por ciento treinta votos contra siete aprobó el senado español la moción del Capitán General Martínez Campos, á la que dieron su apoyo todos los senadores con título militar, exigiendo que el Parlamento someta á riguroso examen los procedimientos observados en las recientes guerras.

**

El almirantazgo austro húngaro acaba de poner fuera de servicio la fragata *Nona-a* que condujo al Archiduque Maximiliano á México y sobre la cual fué embarcado, después de la tragedia de Querétaro, el cadáver del infortunado Príncipe. Con un fragmento de esta nave va á ser construído un reclinatorio que será colocado en la cripta de los Capuchinos de Viena, lugar donde reposa el ex-Emperador.

**

Se ha formalizado en Buenos Aires una apuesta entre don Gustavo de Barrós, protestante, y don Eduardo Lima, católico, sobre que no existe en la Biblia ningún pasaje por el que conste que Dios hubiese autorizado á los hombres para la construcción de imágenes para venerarlas.

El protestante, autor de la apuesta, aparte de perder la gruesa suma depositada, se compromete á catolizarse con toda su familia, si su rival sale victorioso.



COMUNICADO

Doy las más sinceras gracias á todas aquellas personas que me enviaron la expresión de su condolencia por la muerte de mi inolvidable hermana Carmen.

FRANCISCO BOZA.

GACETILLA

Para las mujeres pobres que estén para dar á luz se ha arreglado en el Hospital de San Juan de Dios un departamento donde serán gratuitamente asistidas.

El domingo próximo daremos, en la sección de Nuestros hombres, un estudio sobre el ilustre patricio don Francisco María Iglesias.



REVOLTILLO

Dos plantas, la thalagssigla y la aglphotis, se tornan luminosas al caer de la tarde, siendo, por el divino arte de la naturaleza, flores del día y estrellas de la noche.

**

El ángel custodio de la mujer amada es la conciencia del hombre que ama.

**

EL DESPERTAR.—La Aurora es una voz. ¿Para que sirve el sol sino para despertar á esa sombría dormida, la conciencia? La luz y la virtud son de una misma especie.

voy á contaros sus causas y circunstancias, á fin de que os convenzáis de que Desroches fué un hombre honrado, así como un buen militar, muerto á buen tiempo para la humanidad y para él mismo, y según los designios de Dios.

Ingresó Desroches en un regimiento á los catorce años, en la época en que, habiéndose hecho matar en la frontera la mayor parte de los hombres, nuestro ejército republicano se reclutaba entre los niños.

Débil de cuerpo, delicado como una muchachuela, y pálido, sus camaradas sufrían viéndole llevar el fusil, bajo cuyo peso se doblegaba su espalda. Es probable que hayáis oído decir que se obtuvo del Capitán autorización para recortarle seis pulgadas. Así acomoda á sus fuerzas, el arma del muchacho hizo maravillas en las guerras de Flandes; más tarde, Desroches fué

destacado á Hagenau, á ese país en donde por tanto tiempo hicimos, mejor dicho, hicisteis la guerra.

En la época de que os voy á hablar, estaba Desroches en la flor de la edad y servía de insignia al regimiento, mejor que el número de orden y la bandera, porque había sobrevivido, casi solo, á diez renovamientos; y acababa, por fin, de ser nombrado teniente; cuando en Bergheim, hace veintisiete meses, mandando una carga á la bayoneta, recibió un sablazo prusiano que le cruzó la cara.

La herida era horrible; los cirujanos de la ambulancia, que á menudo le habían dado broma por haber permanecido virgen aún del más pequeño rasguño después de treinta combates, fruncieron las cejas cuando fué llevado delante de ellos. Si se cura, dijeron, el desdichado quedará imbécil ó loco.

Que el Dios se llame Cristo ó se llame Amor, siempre hay una hora en que es olvidado hasta por los mejores y los santos; tenemos necesidad de una voz que nos haga recordar y el alba hace hablar dentro de nosotros al sublime avisador: la conciencia grita delante del deber, como canta el gallo delante del día. El corazón humano, que es un caos, oye el *fiat lux*.— Víctor Hugo.

*
* *

Del mundo soy el timón
y según donde me inclino
llevo al hombre al buen camino
ó bien á la perdición.
A las madres doy placer,
á los jóvenes aliento
y estoy con el sentimiento
del hombre y de la mujer.
Y cuando ya está cumplida
la fuerza que Dios me ha dado,
á todo ser he dejado
sin calor, sin luz, sin vida.

(La solución en el próximo número.)

SE VENDE

en condiciones ventajosísimas una finca situada en Tres Ríos, á una milla del pueblo.

El terreno mide 57 manzanas, de las cuales 7 son de café. 9 de milpa, 1 de caña y 40 de potrero. Buena agua y terreno fértil.

En esta oficina se informará.

En una casa céntrica
de esta ciudad, se alquila una pieza redonda muy cómoda y elegante.

En esta oficina darán detalles.

Imprenta y Librería Española de María v. de Linares.

A Metz fué enviado á curarse.

Le habían llevado de aquí para allá, sin que Desroches se diera cuenta de ello. Instalado por fin en una buena cama y colmado de atenciones, fueron necesarios cinco ó seis meses para que recobrará el sentido y cien días más aún para que abriera un ojo y distinguiese los objetos.

Bien pronto le ordenaron los fortificantes, el sol, después el movimiento y, al fin, el paseo; y una mañana, sostenido por dos camaradas, se encaminó, tado vacilante y como atolondrado, hacia el Malecón San Vicente que confina con el hospital militar, y allí le sentaron en la esplanada, á pleno sol meridiano, bajo los tilos del jardín público: el pobre herido creía ver el día por la vez primera.

A fuerza de ir así, bien pronto pudo marchar solo, y todas las mañanas, al di-

no llaméis suicidio la muerte que se encuentra en una batalla; agregaríais un contrasentido de palabra al contrasentido intelectual que parece existir en vos. Se muere en un combate porque se halla algo que mata, no porque se quiere.

—Y bien, ¿queréis que sea la fatalidad?

—Es posible, interrumpió el Cura, que hasta entonces no había intervenido en la discusión, es posible que os parezca singular que yo combata vuestras paradojas ó suposiciones.....

—Hablad, hablad; de fijo sabéis más que nosotros. Habitáis en Bitche desde hace mucho tiempo; se dice que Desroches os conocía y aun puede ser que os hubiera confesado.....

—En tal caso, debería callarme. No, la muerte de Desroches no fué impía; por el contrario, fué cristiana, podéis creerlo. Y

SECCION DE ANUNCIOS

Almacén de Abarrotes

DE

S. Fernández y C.^a

Vino de celebrar, legítimo, de San Francisco, con certificado de Su Santidad Ilustrísima.

Queso suizo, arroz, bacalao fresco sin espinas á precio sin competencia y un gran surtido de abarrotes que acabamos de recibir.

Quelquejeu & Co.

Gran surtido de novedades y objetos para regalos.

Dr. B. Marichal M.

CIRUJANO DENTISTA

Oficina: 15 varas al Norte de la Imprenta Nacional, dos casas antes de llegar á la del Pbro. Santiago Zúñiga, Cura de la Merced. ¡¡Extracciones sin dolor por medio de la electricidad!! ¡¡Trabajos garantizados!! Precios reducidos.

¿Quieren tener gordas, relucientes y briosas sus bestias? Pues acudan á la

Caballeriza de D. Manuel Gutiérrez

y compren el magnífico heno que allí se vende en pacas.

El acreditado establecimiento de

Robert Hermanos

ha recibido, recibe y recibirá los surtidos más completos en ropas hechas y otros artículos propios para el uso de los elegantes.

Doctor Fernando Iglesias

Médico-Cirujano

DE LA UNIVERSIDAD DE NÁPOLES

Despacha en la casa núm. 137, calle 20, Norte, cincuenta varas al Norte del Correo, casi frente á la redacción de "La República."

El Mundo de los Niños

constará en adelante de OCHO páginas. Este aumento no cambiará en nada el precio de suscripción, ni el de ejemplares sueltos. La administración del periódico, queda desde ahora á cargo del señor don Emiliano Sánchez Pradilla. Oficina: 7.^a Avenida Oeste, N.º 126, cerca del Parque Central.

Doctor Carlos J. Peralta


CIRUJANO-DENTISTA

Avenida Central, número 260, Este

¡GRAN OCASSION!

Habiendo comprado las existencias de la tienda de Don Roberto Esquivel, hemos dispuesto venderlas en

baratillo en el mismo local

 Acudan todos y aprovechen de los precios nunca vistos. El surtido es muy extenso y las mercancías de primer orden.

Herrero Hermanos

HORAS DE VENTA: Todos los días de 8 á 10 a. m. y de 11 y media á 5 p. m.

Sal de Marquilla

baratísima en sacos de 125 libras, venden en Puntarenas

Pagés y Cañas

SCHWARTZ LOWE & Co.

GRAN CASA DE ABARROTES

Acaban de recibir un surtido excelente y general

Avenida Central - Calle Central

Los Hermanos Romero

Almacén situado en la Avenida Central, frente al Sr. D. Miguel Macaya

Acaban de recibir un completo surtido de mercaderías frescas. El CALZADO que en estos días llegó es elaborado á mano expresamente para este clima en los mejores talleres de Estados Unidos y Europa, permitiendo garantizarlo y á precios sin competencia.

STEINVORTH & HERMANO

Tienen el más completo surtido de géneros y abarrotes. Ventas exclusivas á los comerciantes á precios baratos y en condiciones liberales.